



# TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ



Dumlupınar Bulvarı No:252 (Eskişehir Yolu 9. Km.) 06530 /ANKARA

www.tobb.org.tr - tobb@hs01.kep.tr

Sayı : E-34221550-720-9875

Tarih:

13.09.2023

Konu : Fuar Duyurusu - Tacikistan 2023 - International Universal Exhibition Fair

## TÜM ODA VE BORSALARA (Genel Sekreterlik)

İlgi : Ticaret Bakanlığının 07.09.2023 tarihli ve 00088804059 sayılı yazısı

İlgide kayıtlı yazıda, 26-29 Ekim 2023 tarihlerinde Duşanbe'de "Tacikistan 2023 - International Universal Exhibition-Fair" organize edileceği ve bilişim, lojistik ve bankacılık hizmetleri sektörlerinden katılımcıların beklendiği belirtilmektedir. Söz konusu Fuar hakkında detaylı bilgiye aşağıdaki linkten ulaşılabilir.

Link: <https://tpp.tj/en/2023/08/03/international-universal-exhibition-fair-tajikistan-2023-2>

Bilgilerinizi ve bahse konu fuarın ilgili üyelerinize duyurulmasını rica ederim.

Saygılarımla,

*e-imza*

Ali Emre YURDAKUL  
Genel Sekreter Yardımcısı

EK: Tacikistan 2023 Fuarına İlişkin Nota (3 sayfa)



Evrakı Doğrulamak İçin : <https://belgedogrula.tobb.org.tr/belgedogrulama.aspx?eD=BSM50DD660>

Tel : +90 (312) 218 20 00 (PBX) - Faks : +90 (312) 219 40 90 -91 -92... - E-Posta : info@tobb.org.tr

Bilgi İçin: Belgin ESERDAĞ - Tel : - E-Posta : belgin.eserdag@tobb.org.tr



**ВАЗОРАТИ КОРҲОИ ХОРИҶИИ  
ҶУМҲУРИИ ТОҶИКИСТОН**

**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS  
REPUBLIC OF TAJIKISTAN**

16-6 (23210 )

Вазорати корҳои хориҷии Ҷумҳурии Тоҷикистон бо арзи эҳтиром ба намояндагиҳои дипломатӣ, созмонҳои байналмилалӣ ва ниҳодҳои байналмилалӣ молиявии муқими Ҷумҳурии Тоҷикистон шарафёб аст ба тавачҷух бирасонад, ки рӯзҳои 26-29 октябри соли 2023 дар шаҳри Душанбе баргузориҳои Намоишгоҳи байналмилалӣ универсалии “Тоҷикистон-2023”, ба нақша гирифта шудааст.

Ба ин муносибат, Вазорат аз намояндагиҳои дипломатӣ, созмонҳои байналмилалӣ ва ниҳодҳои байналмилалӣ молиявӣ даъват ба амал меорад, ки иштироки роҳбарони намояндагии хешро дар Намоишгоҳи мазкур таъмин намоянд.

Ҳамзамон изҳори хоҳиш мегардад, то ҷиҳати даъват ва иштироки соҳибкорони ҳавасманд мусоидати лозима сурат гирифта, онҳо иштироки хешро тариқи пайванди <https://tpp.tj/en/2023/08/03/international-universal-exhibition-fair-tajikistan-2023-2> тасдиқ намоянд.

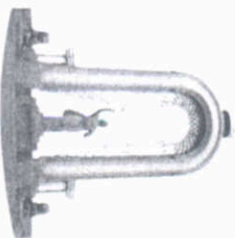
Шаҳси масъул: намояндаи Палатаи савдо ва саноати Ҷумҳурии Тоҷикистон А. Мирзошоева (тел: (+992 37) 227 13 78, (+992 93) 587 71 21, имейл: adola.m@mail.ru, mirsaidov.d@inbox.ru, сомона: www.tpp.tj)

Вазорат фурсатро ҷиҳати таҷдиди ғояти эҳтиром ба намояндагиҳои дипломатӣ, созмонҳои байналмилалӣ ва ниҳодҳои байналмилалӣ молиявии муқими Ҷумҳурии Тоҷикистон ғанимат медонад.

Душанбе, “10” августи 2023

Намояндагиҳои дипломатӣ, созмонҳои  
байналмилалӣ ва ниҳодҳои байналмилалӣ молиявии  
муқими Ҷумҳурии Тоҷикистон  
Душанбе





## International Universal Exhibition-Fair «TAJIKISTAN-2023»

Date: October 26 - 29, 2023

Dushanbe city Republic of Tajikistan

**Supported by:**  
Government of Republic of Tajikistan



**Organizer:**  
Chamber of commerce and industry of Republic of  
Tajikistan



### MAIN SECTIONS OF THE EXHIBITION:

- Energy. Hydropower. Power equipment and technologies;
- Mining (machinery and equipment for the processing of precious and semi-precious metals);
- Machinery;
- Metal. Metal-working equipment;
- Chemical industry. Mineral fertilizers. Household chemicals.
- Agriculture (agricultural machinery, spare parts, equipment, processing of agricultural products, veterinary medicines and equipment for drip irrigation);
- Agro-industrial complex.
- Equipment for a public catering and trade;
- Construction: construction of highways, bridges, tunnels, houses.
- Construction materials, construction, municipal, road, career equipment.
- The equipment on processing of local raw materials for production of building materials.
- Wood and Woodworking;

- Light industry. Equipment for the processing of cotton, cocoon, wool, leather and recycled materials;
- Medicine, pharmaceuticals (technologies and equipment for processing of medicinal herbs), medical equipment, optics, stomatology, orthopedic production, prosthetics;
- Information technologies and telecommunications;
- Transport and logistics;
- Autoparts, accumulators, tires;
- Banking services, technologies and equipment;
- Safety, survival equipments and fire protection;
- Equipment and technologies for jewelry production;
- Packaging, Tare, Label and Polygraphy;
- Equipments for the production of children's toys and gifts;
- House hold goods;
- Oil products;
- Processing of waste;
- Tourism and travel. Spa treatment;
- Handicraft

### BUSINESS PROGRAM:

- Business forum;

About conditions of participation in the exhibition "Tajikistan - 2023"

[Contract-application for participation in the exhibition "Tajikistan - 2023"](#)

### Contacts:

Mirzoshoeva Adolat, Chief Specialist of the Chamber of Commerce of Republic of Tajikistan  
734012 Valamadzade street 21, Dushanbe, Tajikistan,  
Tel/fax: (+992 37) 227 13 78, cell: (+992 93) 587 71 21.  
Email: [hdr.salimov@gmail.com](mailto:hdr.salimov@gmail.com), [adolam@mail.ru](mailto:adolam@mail.ru), [mirsaidov.d@inbox.ru](mailto:mirsaidov.d@inbox.ru),  
Web: [www.fpp.tj](http://www.fpp.tj)

**TACİKİSTAN CUMHURİYETİ**  
**DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI**

No : 16 - 6 (23210)

Tacikistan Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlığı, Tacikistan Cumhuriyeti'ndeki diplomatik misyonlara, uluslararası teşkilatlara, uluslararası finansal kuruluş temsilciliklerine saygılarını sunar ve 26-29 Ekim 2023 tarihleri arasında Duşanbe'de "Tacikistan - 2023" Uluslararası Ünlversal Sergisi'nin düzenlenmesinin planlandığını bildirmekten onur duyar.

Bu bağlamda, Bakanlık diplomatik misyonları, uluslararası teşkilatları, uluslararası finansal kuruluşlardan temsilciliklerinin misyon başkanlarının katılmalarının sağlamalarını davet eder.

Ayrıca, ilgi duyan yatırımcıların katılmaları için gerekli kolaylıkların temin edilmesi hususunda desteğiniz rica olunur. Katılım durumlarının <https://tpp.tj/en/2023/08/03/international-universal-exhibition-fair-tajikistan-2023-2> linki üzerinden teyit edilmesi gerekmektedir.

Sorumlu kişi: Tacikistan Cumhuriyeti Ticaret ve Sanayi Odası temsilcisi, A. Mirzoşoeva, tel.: (+992 37) 227 13 78, (+992 93) 587 71 21, e-mail: [adola.m@mail.ru](mailto:adola.m@mail.ru), [mirsaidov.d@inbox.ru](mailto:mirsaidov.d@inbox.ru), internet sayfası: [www.tpp.tj](http://www.tpp.tj)

Tacikistan Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlığı bu vesileyle Tacikistan Cumhuriyetine akredite diplomatik misyonlara, uluslararası teşkilatlara, uluslararası finansal kuruluş temsilciliklerine en derin saygılarını yineler.

- Muxavvizi dnyansa
- E-joy
- Sozjal natp
- Gerel dnyanu

Duşanbe, 10 Ağustos 2023

Diplomatik Misyonlar, Uluslararası Teşkilatlar,  
Uluslararası Finansal Kuruluş Temsilcilikleri  
**DUŞANBE**

*Muhofo beye*  
*Orrek verchin*

*Zuhro karim*  
*sozjal ayantilar*  
*ogransih. Ne jopnamuz*  
*gerektir*

*24/8*